

Official Journal

of the European Union

L 145

Volume 50

7 June 2007

English edition

Legislation

Contents

I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

REGULATIONS

Commission Regulation (EC) No 625/2007 of 6 June 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

Commission Regulation (EC) No 626/2007 of 6 June 2007 amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year 3

Commission Regulation (EC) No 627/2007 of 6 June 2007 setting the export refunds for nuts (shelled almonds, hazelnuts in shell, shelled hazelnuts and walnuts in shell) using system A1 5

Commission Regulation (EC) No 628/2007 of 6 June 2007 fixing the A1 and B export refunds for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches) 7

Commission Regulation (EC) No 629/2007 of 6 June 2007 setting export refunds in the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices) 10

★ **Commission Regulation (EC) No 630/2007 of 4 June 2007 amending Council Regulation (EC) No 32/2000 to take account of amendments to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff 12**

2

(Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

DECISIONS

Commission

2007/387/EC:

- ★ **Commission Decision of 6 June 2007 concerning the non-inclusion of dichlorvos in Annex I to Council Directive 91/414/EEC and the withdrawal of authorisations for plant protection products containing that substance** (notified under document number C(2007) 2338) ⁽¹⁾ 16

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

2007/388/EC:

- ★ **Decision No 1/2007 of the EC-EFTA Joint Committee on Common Transit of 16 April 2007 amending the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure** 18
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1083/2006 of 11 July 2006 laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund and repealing Regulation (EC) No 1260/1999 (OJ L 210, 31.7.2006)** 38



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

REGULATIONS

COMMISSION REGULATION (EC) No 625/2007**of 6 June 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 June 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

ANNEX

to Commission Regulation of 6 June 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MA	95,9
	TR	111,0
	ZZ	103,5
0707 00 05	JO	167,1
	TR	95,2
	ZZ	131,2
0709 90 70	TR	102,6
	ZZ	102,6
0805 50 10	AR	51,7
	ZA	58,8
	ZZ	55,3
0808 10 80	AR	100,4
	BR	75,0
	CL	84,5
	CN	73,7
	NZ	109,4
	US	95,7
	UY	72,8
	ZA	94,6
	ZZ	88,3
0809 10 00	IL	196,3
	TR	215,3
	ZZ	205,8
0809 20 95	TR	400,8
	US	284,8
	ZZ	342,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 626/2007**of 6 June 2007****amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 951/2006 of 30 June 2006 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 318/2006 as regards trade with third countries in the sugar sector ⁽²⁾, and in particular of the Article 36,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups

for the 2006/2007 marketing year are fixed by Commission Regulation (EC) No 1002/2006 ⁽³⁾. These prices and duties have been last amended by Commission Regulation (EC) No 585/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that the said amounts should be changed in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 951/2006,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 36 of Regulation (EC) No 951/2006, as fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year are hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 June 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2011/2006 (OJ L 384, 29.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 178, 1.7.2006, p. 24. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2031/2006 (OJ L 414, 30.12.2006, p. 43).

⁽³⁾ OJ L 179, 1.7.2006, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 139, 31.5.2007, p. 3.

ANNEX

Amended representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99 applicable from 7 June 2007

(EUR)

CN code	Representative price per 100 kg of the product concerned	Additional duty per 100 kg of the product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,44	6,08
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,44	11,64
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,44	5,89
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,44	11,12
1701 91 00 ⁽²⁾	23,43	14,01
1701 99 10 ⁽²⁾	23,43	9,00
1701 99 90 ⁽²⁾	23,43	9,00
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex LIII to Council Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

⁽²⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex LII to Regulation (EC) No 318/2006.

⁽³⁾ Fixed per 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 627/2007

of 6 June 2007

setting the export refunds for nuts (shelled almonds, hazelnuts in shell, shelled hazelnuts and walnuts in shell) using system A1

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

prices that are most favourable from the point of view of exportation.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

(6) The international trade situation or specific requirements of certain markets may necessitate differentiation of the refund on a given product by destination.

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 35(3) thereof,

(7) Economically significant exports can at present be made of shelled almonds, hazelnuts and walnuts in shell.

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽²⁾ sets detailed rules covering export refunds on fruit and vegetables.

(8) Since nuts have a relatively long storage life export refunds can be set at longer intervals.

(2) Under Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 refunds can be granted on products exported by the Community, to the extent necessary to enable economically significant quantities to be exported and within the limits ensuing from agreements concluded in line with Article 300 of the Treaty.

(9) In order to permit the best possible use of available resources the export refunds should, given the structure of exportation from the Community, be set using system A1.

(3) In line with Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96 care should be taken to ensure that trade flows already engendered by the granting of refunds are not disturbed. For that reason and given the seasonal nature of fruit and vegetable exports quantities should be set product by product using the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽³⁾. In setting quantities account must be taken of perishability.

(10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Export refund rates for nuts, the period for lodging licence applications and the quantities permitted are stipulated in the Annex hereto.

(4) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 stipulates that when refunds are set account is to be taken of the existing situation and outlook for prices and availability of fruit and vegetables on the Community market and for international trade prices, of marketing and transport costs and of the economic aspects of the exportation envisaged.

2. Licences for food aid purposes issued as indicated in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁴⁾ shall not be counted against the quantities indicated in the Annex hereto.

(5) Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96 requires Community market prices to be determined using the

3. Without prejudice to Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the type A1 licences shall be valid for three months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2007.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 64).⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 548/2007 (OJ L 130, 22.5.2007, p. 3).⁽³⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 532/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 7).⁽⁴⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2006 (OJ L 365, 21.12.2006, p. 52).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission
Jean-Luc DEMARTY
*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 June 2007 setting the export refunds for nuts (system A1)

Period for lodging licence applications: from 24 June to 24 December 2007.

Produce code ⁽¹⁾	Destination ⁽²⁾	Rate of refund (EUR/t net)	Permitted quantities (t)
0802 12 90 9000	A00	41	1 500
0802 21 00 9000	A00	48	1 000
0802 22 00 9000	A00	93	3 000
0802 31 00 9000	A00	59	1 000

⁽¹⁾ The product codes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

⁽²⁾ The series A destination codes are defined in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 628/2007

of 6 June 2007

fixing the A1 and B export refunds for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 35(3),

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001⁽²⁾ lays down the detailed rules of application for export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that, to the extent necessary for economically significant exports, the products exported by the Community may be covered by export refunds, within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (3) Under Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, care must be taken to ensure that the trade flows previously brought about by the refund scheme are not disrupted. For this reason and because exports of fruit and vegetables are seasonal in nature, the quantities scheduled for each product should be fixed, based on the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87⁽³⁾. These quantities must be allocated taking account of the perishability of the products concerned.
- (4) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation or outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand. Account must also be taken of the transport and marketing costs and of the economic aspect of the exports planned.

- (5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint.
- (6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.
- (7) Tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches of classes Extra, I and II of the common quality standards can currently be exported in economically significant quantities.
- (8) In order to ensure the best use of available resources and in view of the structure of Community exports, it is appropriate to fix the A1 and B export refunds.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For system A1, the refund rates, the refund application period and the scheduled quantities for the products concerned are fixed in the Annex hereto. For system B, the indicative refund rates, the licence application period and the scheduled quantities for the products concerned are fixed in the Annex hereto.
2. The licences issued in respect of food aid as referred to in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000⁽⁴⁾ shall not count against the eligible quantities in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2007.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 548/2007 (OJ L 130, 22.5.2007, p. 3).

⁽³⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 532/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 7).

⁽⁴⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2006 (OJ L 365, 21.12.2006, p. 52).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission
Jean-Luc DEMARTY
*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

ANNEX

**to the Commission Regulation of 6 June 2007 fixing the export refunds on fruit and vegetables
(tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches)**

Product code ⁽¹⁾	Destination ⁽²⁾	System A1 Refund application period 24.6.2007 to 24.10.2007		System B Licence application period 1.7.2007 to 31.10.2007	
		Refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)	Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)
0702 00 00 9100	A00	20		20	1 667
0805 10 20 9100	A00	26		26	10 000
0805 50 10 9100	A00	50		50	5 000
0806 10 10 9100	A00	13		13	11 667
0808 10 80 9100	F04, F09	22		22	26 667
0809 30 10 9100	F03	12		12	11 667
0809 30 90 9100					

⁽¹⁾ The product codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

⁽²⁾ The 'A' series destination codes are set out in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87.

The other destinations are defined as follows:

F03: All destinations other than Switzerland.

F04: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica.

F09: The following destinations:

- Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen, Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia,
- African countries and territories except for South Africa,
- destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11).

COMMISSION REGULATION (EC) No 629/2007

of 6 June 2007

setting export refunds in the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products ⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 16(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1429/95 ⁽²⁾ set implementing rules for export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugar.
- (2) Article 16(1) of Regulation (EC) No 2201/96 states that to the extent necessary to permit exportation of economically significant quantities export refunds can be granted on the products listed at Article 1(2)(a) of that Regulation within the limits ensuing from agreements concluded in line with Article 300 of the Treaty. Article 18(4) of that Regulation provides that if the refund on the sugar incorporated in the products listed in Article 1(2)(b) is insufficient to allow exportation of these products the refund set in line with Article 17 thereof shall apply to them.
- (3) Article 16(2) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that it be ensured that trade flows that have already arisen as a result of granting of export refunds are not disturbed. For that reason the quantities should be set product by product using the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽³⁾.
- (4) Article 17(2) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that when refunds are set account is taken of the existing situation and outlook for prices and availability on the Community market of products processed from

fruit and vegetables and for international trade prices, of marketing and transport costs and of the economic aspects of the exportation envisaged.

- (5) Article 17(3) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that when prices on the Community market are determined account is taken of the prices that are most favourable from the point of view of exportation.
- (6) The international trade situation or specific requirements of certain markets may make it necessary to differentiate the refund on a given product by destination.
- (7) Economically significant exports can at present be made of provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts and certain orange juices.
- (8) Export refund rates and quantities should therefore be set for these products.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Export refund rates in the processed fruit and vegetable sector, periods for lodging and for issuing licence applications and the quantities permitted are stipulated in the Annex hereto.
2. Licences for food aid purposes issued as indicated in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁴⁾ shall not be counted against the quantities indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2007.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 29. Regulation as last amended by the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Bulgaria and Romania and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 157, 21.6.2005, p. 203).

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 28. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 548/2007 (OJ L 130, 22.5.2007, p. 3).

⁽³⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 532/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 7).

⁽⁴⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2006 (OJ L 365, 21.12.2006, p. 52).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission
Jean-Luc DEMARTY
*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 June 2007 setting export refunds for the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)

Period for lodging licence applications: 24 June 2007 to 24 October 2007.

Licence assignment period: July 2007 to October 2007.

Product code ⁽¹⁾	Destination code ⁽²⁾	Refund rate (EUR/t net)	Permitted quantities (t)
0812 10 00 9100	F06	45	3 000
2002 10 10 9100	A02	41	43 000
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	138	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	53	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	26	0

⁽¹⁾ The descriptions corresponding to the product codes are contained in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

⁽²⁾ The meanings of the A series destination codes are given in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87, as amended.
The other destinations are:
F06 All destinations except the countries of North America.

COMMISSION REGULATION (EC) No 630/2007**of 4 June 2007****amending Council Regulation (EC) No 32/2000 to take account of amendments to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 32/2000 of 17 December 1999 opening and providing for the administration of Community tariff quotas bound in GATT and certain other Community tariff quotas and establishing detailed rules for adjusting the quotas, and repealing Regulation (EC) No 1808/95 ⁽¹⁾, and in particular Article 9(1)(a) thereof,

Whereas:

- (1) In the Combined Nomenclature for 2007, laid down in Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽²⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 1549/2006 ⁽³⁾, the combined nomenclature codes (CN codes) for certain products have been amended. Annexes I, III, IV and V to Regulation (EC) No 32/2000 refer to some of those CN codes. It is therefore necessary to adjust those Annexes.
- (2) Regulation (EC) No 32/2000 should therefore be amended accordingly.

(3) Since Regulation (EC) No 1549/2006 entered into force on 1 January 2007, this Regulation should apply from the same date.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I, III, IV and V to Regulation (EC) No 32/2000 are amended as set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 January 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 June 2007.

For the Commission

László KOVÁCS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 5, 8.1.2000, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1506/2006 (OJ L 280, 12.10.2006, p. 7).

⁽²⁾ OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 501/2007 (OJ L 119, 9.5.2007, p. 1).

⁽³⁾ OJ L 301, 31.10.2006, p. 1.

ANNEX

Annexes I, III, IV and V to Regulation (EC) No 32/2000 are amended as follows:

(1) In the Annex I, the codes are amended as follows:

- (a) For order number 09.0006, the TARIC code in the third column is amended as follows:
 - in the row for CN code 'ex 0304 10 98', TARIC code '12' is replaced by TARIC code '10'.
- (b) For order number 09.0006, the CN codes in the second column are amended as follows:
 - (i) CN code '0303 50' is replaced by CN code '0303 51';
 - (ii) CN code '0304 10 97' is replaced by CN code '0304 19 97';
 - (iii) CN code 'ex 0304 10 98' is replaced by CN code 'ex 0304 19 99';
 - (iv) CN code '0304 90 22' is replaced by CN code '0304 99 23'.
- (c) For order number 09.0013, the TARIC code in the third column is amended as follows:
 - in the row for CN code 'ex 4412 99 80', TARIC code '10' is deleted.
- (d) For order number 09.0013, the CN codes in the second column are amended as follows:
 - (i) CN code 'ex 4412 19 00' is replaced by CN code 'ex 4412 39 00';
 - (ii) CN codes 'ex 4412 92 99' and 'ex 4412 99 80' are replaced by CN code 'ex 4412 99 70'.
- (e) For order number 09.0048, CN code 'ex 0304 20 94' in the second column is replaced by CN code 'ex 0304 29 99'.

(2) In the Annex III, the CN codes in the second column are amended as follows:

- (a) For order number 09.0107, the CN codes are amended as follows:
 - (i) CN code '5607 10 00' is replaced by CN code 'ex 5607 90 20';
 - (ii) CN code 'ex 5702 59 00' is replaced by CN code 'ex 5702 50 90'.

(3) In the first part of Annex IV, the CN codes in the second column are amended as follows:

- (a) For order number 09.0104, the CN codes are amended as follows:
 - (i) CN codes '4602 10 91' and '4602 10 99' are replaced by CN codes '4602 11 00', '4602 12 00', '4602 19 91' and '4602 19 99';
 - (ii) CN code '6403 30 00' is replaced by CN codes '6403 51 05', '6403 59 05', '6403 91 05' and '6403 99 05';
 - (iii) CN codes '7013 21 11' and '7013 21 19' are replaced by CN codes '7013 22 10', '7013 33 11' and '7013 33 19';
 - (iv) CN codes '7013 29 51' and '7013 29 59' are replaced by CN codes '7013 28 10', '7013 37 51' and '7013 37 59';
 - (v) CN code '7013 31 10' is replaced by CN code '7013 41 10';
 - (vi) CN code '7013 39 91' is replaced by CN code '7013 49 91';
 - (vii) CN code '9403 80 00' is replaced by CN codes '9403 81 00' and '9403 89 00';
 - (viii) CN code 'ex 9502 10' is replaced by CN code 'ex 9503 00 21';
 - (ix) CN code '9503 30 10' is replaced by CN code 'ex 9503 00 39';
 - (x) CN code 'ex 9503 49 10' is replaced by CN code 'ex 9503 00 49';
 - (xi) CN code 'ex 9503 50 00' is replaced by CN code 'ex 9503 00 55';

- (xii) CN code '9503 60 10' is replaced by CN code '9503 00 61';
 - (xiii) CN code 'ex 9503 90 10' is replaced by CN code 'ex 9503 00 81';
 - (xiv) CN code 'ex 9503 90 99' is replaced by CN code 'ex 9503 00 99'.
- (b) For order number 09.0106, the CN codes are amended as follows:
- (i) CN code 'ex 5208 59 00' is replaced by CN code 'ex 5208 59 90';
 - (ii) CN code 'ex 6101 10 10' is replaced by CN code 'ex 6101 90 20';
 - (iii) CN code '6207 99 00' is replaced by CN code '6207 99 90'.
- (4) In the second part of Annex IV, the codes for order number 09.0104 are amended as follows:
- (a) the TARIC codes in the third column are amended as follows:
- (i) in the row for CN code 6403 30 00, TARIC code '20' is replaced by TARIC code '19';
 - (ii) in the row for CN code 9502 10 90, TARIC code '10' is deleted;
 - (iii) in the row for CN code 9503 50 00, TARIC code '11' is replaced by TARIC code '10'.
- (b) the CN codes in the second column are amended as follows:
- (i) CN code '4602 10 91' is replaced by CN code '4602 19 91';
 - (ii) CN code '4602 10 99' is replaced by CN code '4602 19 99';
 - (iii) CN code '6403 30 00' is replaced by CN codes '6403 51 05', '6403 59 05', '6403 91 05' and '6403 99 05';
 - (iv) CN code '7418 19 00' is replaced by CN codes '7418 19 10' and '7418 19 90';
 - (v) CN code '7419 99 00' is replaced by CN codes '7419 99 10', '7419 99 30' and '7419 99 90';
 - (vi) CN code '9403 80 00' is replaced by CN codes '9403 81 00' and '9403 89 00';
 - (vii) CN codes '9502 10 10' and '9502 10 90' are replaced by CN code '9503 00 21';
 - (viii) CN code '9503 30 10' is replaced by CN code '9503 00 39';
 - (ix) CN code '9503 49 10' is replaced by CN code '9503 00 49';
 - (x) CN code '9503 50 00' is replaced by CN code '9503 00 55';
 - (xi) CN code '9503 60 10' is replaced by CN code '9503 00 61';
 - (xii) CN code '9503 90 10' is replaced by CN code '9503 00 81';
 - (xiii) CN code '9503 90 99' is replaced by CN code '9503 00 99'.
- (5) In the second part of Annex IV, the codes for order number 09.0106 are amended as follows:
- (a) the TARIC code in the third column is amended as follows:
- in the row for CN code 6101 10 10, TARIC code '10' is replaced by TARIC code '11'.
- (b) the CN codes in the second column are amended as follows:
- (i) CN code '5208 53 00' is replaced by CN code '5208 59 10';
 - (ii) CN code '5208 59 00' is replaced by CN code '5208 59 90';
 - (iii) CN code '6101 10 10' is replaced by CN code '6101 90 20';
 - (iv) CN code '6207 99 00' is replaced by CN code '6207 99 90'.

- (6) In the first part of Annex V, the CN codes in the second column are amended as follows:
- (a) For order number 09.0101, the CN code '5803 90 10' is replaced by CN code '5803 00 30'.
 - (b) For order number 09.0103, the CN codes are amended as follows:
 - (i) CN code '5208 59 00' is replaced by CN code '5208 59 90';
 - (ii) CN code '5803 10 00' is replaced by CN code '5803 00 10'.
- (7) In the second part of Annex V, the codes are amended as follows:
- (a) For order number 09.0101, the CN code '5803 90 10' in the second column is replaced by CN code '5803 00 30'.
 - (b) For order number 09.0103, the TARIC codes in the third column are amended as follows:
 - (i) in the row for CN code 5210 12 00, TARIC code '10' is deleted;
 - (ii) in the row for CN code 5210 22 00, TARIC code '10' is deleted;
 - (iii) in the row for CN code 5210 42 00, TARIC code '10' is deleted;
 - (iv) in the row for CN code 5210 52 00, TARIC code '10' is deleted;
 - (v) in the row for CN code 5211 21 00, TARIC code '10' is deleted;
 - (vi) in the row for CN code 5211 22 00, TARIC code '10' is deleted.
 - (c) For order number 09.0103, the CN codes in the second column are amended as follows:
 - (i) CN code '5208 53 00' is replaced by CN code '5208 59 10';
 - (ii) CN code '5208 59 00' is replaced by CN code '5208 59 90';
 - (iii) CN code '5210 12 00' is deleted;
 - (iv) CN code '5210 22 00' is deleted;
 - (v) CN code '5210 42 00' is deleted;
 - (vi) CN code '5210 52 00' is deleted;
 - (vii) CN codes '5211 21 00', '5211 22 00' and '5211 29 00' are replaced by CN code '5211 20 00';
 - (viii) CN code '5803 10 00' is replaced by CN code '5803 00 10'.
-

II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

DECISIONS

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 6 June 2007

concerning the non-inclusion of dichlorvos in Annex I to Council Directive 91/414/EEC and the withdrawal of authorisations for plant protection products containing that substance

(notified under document number C(2007) 2338)

(Text with EEA relevance)

(2007/387/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant protection products on the market ⁽¹⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 8(2) thereof,

Whereas:

- (1) Article 8(2) of Directive 91/414/EEC provides that a Member State may, during a period of 12 years following the notification of that Directive, authorise the placing on the market of plant protection products containing active substances not listed in Annex I of that Directive that are already on the market two years after the date of notification, while those substances are gradually being examined within the framework of a programme of work.
- (2) Commission Regulations (EC) No 451/2000 ⁽²⁾ and (EC) No 703/2001 ⁽³⁾ lay down the detailed rules for the implementation of the second stage of the programme of work referred to in Article 8(2) of Directive 91/414/EEC and establish a list of active substances to be assessed with a view to their possible inclusion in Annex I to Directive 91/414/EEC. That list includes dichlorvos.

- (3) For dichlorvos the effects on human health and the environment have been assessed in accordance with the provisions laid down in Regulations (EC) No 451/2000 and (EC) No 703/2001 for a range of uses proposed by the notifier. Moreover, those Regulations designate the rapporteur Member States which have to submit the relevant assessment reports and recommendations to the European Food Safety Authority (EFSA) in accordance with Article 8(1) of Regulation (EC) No 451/2000. For dichlorvos the rapporteur Member State was Italy and all relevant information was submitted on 20 October 2003.

- (4) The assessment report was peer reviewed by the Member States and the EFSA and presented to the Commission on 12 May 2006 in the format of the EFSA conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dichlorvos ⁽⁴⁾. This report was reviewed by the Member States and the Commission within the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health and finalised on 29 September 2006 in the format of the Commission review report for dichlorvos.

- (5) During the evaluation of this active substance, a number of concerns were identified. In particular, based on the available toxicological data and taking into account the uncertainties of the genotoxic and carcinogenic properties of the substance also considering the overall poor quality of the dossier, it has not been demonstrated that the estimated operator, worker and bystander exposure, is acceptable.

⁽¹⁾ OJ L 230, 19.8.1991, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 2007/25/EC (OJ L 106, 24.4.2007, p. 34).

⁽²⁾ OJ L 55, 29.2.2000, p. 25. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1044/2003 (OJ L 151, 19.6.2003, p. 32).

⁽³⁾ OJ L 98, 7.4.2001, p. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 77, 1-43, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of dichlorvos.

- (6) The Commission invited the notifier to submit its comments on the results of the peer review and on its intention or not to further support the substance. The notifier submitted its comments which have been carefully examined. However, despite the arguments advanced, the above concerns remained unsolved, and assessments made on the basis of the information submitted and evaluated during the EFSA expert meetings have not demonstrated that it may be expected that, under the proposed conditions of use, plant protection products containing dichlorvos satisfy in general the requirements laid down in Article 5(1)(a) and (b) of Directive 91/414/EEC.
- (7) Dichlorvos should therefore not be included in Annex I to Directive 91/414/EEC.
- (8) Measures should be taken to ensure that authorisations granted for plant protection products containing dichlorvos are withdrawn within a fixed period of time and are not renewed and that no new authorisations for such products are granted.
- (9) Any period of grace granted by a Member State for the disposal, storage, placing on the market and use of existing stocks of plant protection products containing dichlorvos, should be limited to twelve months in order to allow existing stocks to be used in one further growing season.
- (10) This decision does not prejudice the submission of an application for dichlorvos according to the provisions of Article 6(2) of Directive 91/414/EEC in view of a possible inclusion in its Annex I.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Dichlorvos shall not be included as an active substance in Annex I to Directive 91/414/EEC.

Article 2

Member States shall ensure that:

- (a) authorisations for plant protection products containing dichlorvos are withdrawn by 6 December 2007;
- (b) no authorisations for plant protection products containing dichlorvos are granted or renewed from the date of publication of this Decision.

Article 3

Any period of grace granted by Member States in accordance with the provisions of Article 4(6) of Directive 91/414/EEC, shall be as short as possible and shall expire on 6 December 2008 at the latest.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 June 2007.

For the Commission
Markos KYPRIANOU
Member of the Commission

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

DECISION No 1/2007 OF THE EC-EFTA JOINT COMMITTEE ON COMMON TRANSIT

of 16 April 2007

amending the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure

(2007/388/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure ⁽¹⁾ (hereinafter referred to as the Convention) and in particular Article 15(3)(a) thereof,

Whereas:

- (1) The Republic of Bulgaria and Romania have acceded to the European Union.
- (2) Accordingly, the Bulgarian and Romanian language versions of the references used in the Convention should be inserted in the Convention in the appropriate order.
- (3) The application of this Decision should correspond to the date of accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.
- (4) In order to allow the use of guarantee forms printed in accordance with the criteria in force prior to the date of accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, a transitional period should be established during which the printed form, with some adaptations, could be used.
- (5) The Convention should therefore be amended accordingly,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure is hereby amended as follows:

1. Appendix I shall be amended as set out in Annex A to this Decision;
2. Appendix II shall be amended as set out in Annex B to this Decision;
3. Appendix III shall be amended as set out in Annex C to this Decision.

Article 2

1. This Decision shall enter into force on the day of its adoption.
2. It shall apply from 1 January 2007.
3. The forms based on the specimen forms in Annexes B1, B2, B4, B5 and B6 to Appendix III may continue to be used, subject to the necessary geographical adaptations and the adaptations concerning the address for service or the authorised agent, until 31 December 2007 at the latest.

Done at Brussels, 16 April 2007.

*For the Joint Committee**The President*

Snorri OLSEN

⁽¹⁾ OJ L 226, 13.8.1987, p. 2. Convention as last amended by Decision No 6/2005 (OJ L 324, 10.12.2005, p. 96).

ANNEX A

Appendix I is hereby amended as follows:

1. in the second subparagraph of Article 14(3), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Ограничена валидност
- CS Omezená platnost
- DA Begrænset gyldighed
- DE Beschränkte Geltung
- EE Piiratud kehtivus
- EL Περιορισμένη ισχύς
- ES Validez limitada
- FR Validité limitée
- IT Validità limitata
- LV Ierobežots derīgums
- LT Galiojimas apribotas
- HU Korlátozott érvényű
- MT Validità limitata
- NL Beperkte geldigheid
- PL Ograniczona ważność
- PT Validade limitada
- RO Validitate limitată
- SL Omejena veljavnost
- SK Obmedzená platnosť
- FI Voimassa rajoitetusti
- SV Begränsad giltighet
- EN Limited validity
- IS Takmarkað gildissvið
- NO Begrenset gyldighet;

2. in the second subparagraph of Article 28(7), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Освободено
- CS Osvobození
- DA Fritaget
- DE Befreiung
- EE Loobumine
- EL Απαλλαγή
- ES Dispensa
- FR Dispense
- IT Dispensa
- LV Derīgs bez zīmoga

- LT Leista neplombuoti
- HU Mentesség
- MT Tnehħija
- NL Vrijstelling
- PL Zwolnienie
- PT Dispensa
- RO Dispensa
- SL Opustitev
- SK Oslobodenie
- FI Vapautettu
- SV Befrielse
- EN Waiver
- IS Undanþegið
- NO Fritak;

3. Article 34 is amended as follows:

(a) in paragraph 3 the list of entries shall be replaced by the following list:

- ‘— BG Алтернативно доказателство
- CS Alternativní důkaz
- DA Alternativt bevis
- DE Alternativnachweis
- EE Alternatiivsed tõendid
- EL Εναλλακτική απόδειξη
- ES Prueba alternativa
- FR Preuve alternative
- IT Prova alternativa
- LV Alternatīvs pierādījums
- LT Alternatyvusis įrodymas
- HU Alternatív igazolás
- MT Prova alternativa
- NL Alternatief bewijs
- PL Alternatywny dowód
- PT Prova alternativa
- RO Probă alternativă
- SL Alternativno dokazilo
- SK Alternativný dôkaz
- FI Vaihtoehtoinen todiste
- SV Alternativt bevis
- EN Alternative proof

- IS Önnur sönnun
 - NO Alternativt bevis;
- (b) in the second subparagraph of paragraph 4, the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна)
- CS Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo ... (název a země)
- DA Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt ... (navn og land)
- DE Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte ... (Name und Land)
- EE Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati ... (nimi ja riik)
- EL Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο ... (Όνομα και χώρα)
- ES Diferencias: mercancías presentadas en la oficina ... (nombre y país)
- FR Différences: marchandises présentées au bureau ... (nom et pays)
- IT Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci ... (nome e paese)
- LV Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas (nosaukums un valsts)
- LT Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės (pavadinimas ir valstybė)
- HU Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént ... (név és ország)
- MT Differenzi: ufficcju fejn l-oġġetti kienu pprezentati (isem u pajjiż)
- NL Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht ... (naam en land)
- PL Niezgodności: urząd w którym przedstawiono towar ... (nazwa i kraj)
- PT Diferenças: mercadorias apresentadas na estância ... (nome e país)
- RO Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal ... (numele și țara)
- SL Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo ... (naziv in država)
- SK Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný ... (názov a krajina)
- FI Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty ... (nimi ja maa)
- SV Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes ... (namn och land)
- EN Differences: office where goods were presented ... (name and country)
- IS Breying: tollstjóraskrifstofa þar sem vörum var framvísað ... (nafn og land)
- NO Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt ... (navn og land);

- (c) paragraph 5 shall be replaced by the following text:

'5. Where paragraph 4(2) applies and if the transit declaration bears one of the following statements, the new office of destination shall keep the goods under its control and not allow their removal other than to the Contracting Party having jurisdiction over the office of departure, unless specifically authorised by the latter:

- BG Излизането от ... подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...
- CS Výstup ze ... podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č ...
- DA Udpassage fra ... undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. ...
- DE Ausgang aus ... gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. ... Beschränkungen oder Abgaben unterworfen
- EE Väljumine ... on aluseks piirangutele või maksudele vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr....

- EL Η έξοδος από ... υποβάλλεται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από τον Κανονισμό/την Οδηγία/την Απόφαση αριθ. ...
- ES Salida de... sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/Directiva/Decisión nº ...
- FR Sortie de ... soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision nº ...
- IT Uscita dalla ... soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. ...
- LV Izvešana no ..., piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu Nr. ...
- LT Išvežimui iš ... taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr. ...
- HU A kilépés ... területéről a ... rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik
- MT Hruġ mill... suġġett għal restrizzjonijiet jew hlasijiet taht Regola/Direttiva/Deciżjoni Nru ...
- NL Bij uitgang uit de ... zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. ... van toepassing
- PL Wyprowadzenie z ... podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/dyrektywą/decyzją nr ...
- PT Saída da ... sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.º ...
- RO Ieşire din ... supusă restricţiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr ...
- SL Iznos iz ... zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/Odločbe št. ...
- SK Výstup z ... podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č.
- FI ... vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin./päätöksen N:o ... mukaisia rajoituksia tai maksuja
- SV Utförelse från ... underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ...
- EN Exit from ... subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No ...
- IS Útflutningur frá ...háð takmörkunum eða gjöldum samkvæmt reglugerð/fyrirmælum/ákvörðun nr. ...
- NO Utførsel fra ... underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr. ...”;

4. in Article 64(2), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Освободено от задължителен маршрут
- CS Osvobození od stanovené trasy
- DA fritaget for bindende transportrute
- DE Befreiung von der verbindlichen Beförderungsrouten
- EE Ettenähtud marsruudist loobutud
- EL Απαλλαγή από την υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης διαδρομής
- ES Dispensa de itinerario obligatorio
- FR Dispense d'itinéraire contraignant
- IT Dispensa dall'itinerario vincolante

- LV Atļauts novirzīties no noteiktā maršruta
- LT Leista nenustatyti maršruto
- HU Előírt útvonal alól mentesítve
- MT Tneħħija ta' l-itinerarju preskritt
- NL Geen verplichte route
- PL Zwolniony z wiążącej trasy przewozu
- PT Dispensa de itinerário vinculativo
- RO Dispensa de la itinerariul obligatoriu
- SL Opustitev predpisane poti
- SK Oslobodenie od predpisanej trasy
- FI Vapautettu sitovan kuljetusreitin noudattamisesta
- SV Befrielse från bindande färdväg
- EN Prescribed itinerary waived
- IS Undanþága frá bindandi flutningsleið
- NO Fritak for bindende reiserute;

5. in Article 69(1), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Одобрен изпращач
- CS Schválený odesílatel
- DA Godkendt afsender
- DE Zugelassener Versender
- EE Volitatud kaubasaatja
- EL Εγκεκριμένος αποστολέας
- ES Expedidor autorizado
- FR Expéditeur agréé
- IT Speditore autorizzato
- LV Atzītais nosūtītājs
- LT Įgaliojas siuntėjas
- HU Engedélyezett feladó
- MT Awtorizzat li jibghat
- NL Toegelaten afzender
- PL Upoważniony nadawca
- PT Expedidor autorizado
- RO Expeditor agreeat
- SL Pooblaščeni pošiljatelj
- SK Schválený odosielateľ
- FI Valtuutettu lähettäjä
- SV Godkänd avsändare
- EN Authorised consignor
- IS Viðurkenndur sendandi
- NO Autorisert avsender;

6. in Article 70(2), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Освободен от подпис
- CS Podpis se nevyžaduje
- DA Fritaget for underskrift
- DE Freistellung von der Unterschriftsleistung
- EE Allkirjanõudest loobutud
- EL Δεν απαιτείται υπογραφή
- ES Dispensa de firma
- FR Dispense de signature
- IT Dispensa dalla firma
- LV Derīgs bez paraksta
- LT Leista nepasirašyti
- HU Aláírás alól mentesítve
- MT Firma mhux mehtieġa
- NL Van ondertekening vrijgesteld
- PL Zwolniony ze składania podpisu
- PT Dispensada a assinatura
- RO Dispensă de semnătură
- SL Opustitev podpisa
- SK Oslobodenie od podpisu
- FI Vapautettu allekirjoituksesta
- SV Befrielse från underskrift
- EN Signature waived
- IS Undanþegið undirskrift
- NO Fritatt for underskrift';

7. Annex IV shall be amended as follows:

(a) in the first indent of point 2.8, the list of entries is replaced by the following list:

- BG ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ
- CS ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY
- DA FORBUD MOD SAMLET KAUTION
- DE GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT
- EE ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD
- EL ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΥΨΗ
- ES GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA
- FR GARANTIE GLOBALE INTERDITE
- IT GARANZIA GLOBALE VIETATA
- LV VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS
- LT NAUDOTI BENDRAJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA
- HU ÖSSZKEZESSÉG TILALMA
- MT MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRESIVA
- NL DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN

- PL ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ
- PT GARANTIA GLOBAL PROIBIDA
- RO GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ
- SL PREPOVEDANO SKUPNO ZAVAROVANJE
- SK ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY
- FI YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY
- SV SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN
- EN COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED
- IS ALLSHERJARTRYGGING BÖNNUÐ
- NO FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALGARANTI;

(b) in point 4.3, the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ
 - CS NEOMEZENÉ POUŽITÍ
 - DA UBEGRÆNSET ANVENDELSE
 - DE UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG
 - EE PIIRAMATU KASUTAMINE
 - EL ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ
 - ES UTILIZACIÓN NO LIMITADA
 - FR UTILISATION NON LIMITÉE
 - IT UTILIZZAZIONE NON LIMITATA
 - LV NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS
 - LT NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS
 - HU KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT
 - MT UŻU MHUX RISTRETT
 - NL GEBRUIK ONBEPERKT
 - PL NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE
 - PT UTILIZAÇÃO ILIMITADA
 - RO UTILIZARE NELIMITATĂ
 - SL NEOMEJENA UPORABA
 - SK NEOBMEDZENÉ POUŽITIE
 - FI KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU
 - SV OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING
 - EN UNRESTRICTED USE
 - IS ÓTAKMÖRKUÐ NOTKUN
 - NO UBEGRENSET BRUK.
-

ANNEX B

Appendix II is amended as follows:

1. in Article 4(2), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Издаден впоследствие
- CS Vystaveno dodatečně
- DA Udstedt efterfølgende
- DE Nachträglich ausgestellt
- EE Välja antud tagasiulatuvalt
- EL Εκδοθέν εκ των υστέρων
- ES Expedido *a posteriori*
- FR Délivré *a posteriori*
- IT Rilasciato *a posteriori*
- LV Izsniegts retrospektīvi
- LT Retrospektyvusis išdavimas
- HU Kiadva visszamenőleges hatállyal
- MT Maħruġ b'mod retrospettiv
- NL Achteraf afgegeven
- PL Wystawione retrospektywnie
- PT Emitido *a posteriori*
- RO Eliberat ulterior
- SL Izdano naknadno
- SK Vyhotované dodatočne
- FI Annettu jälkikäteen
- SV Utfärdat i efterhand
- EN Issued retroactively
- IS Útgefið eftir á
- NO Utstedt i etterhånd;

2. in Article 16(2), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Одобрен изпращач
- CS Schválený odesílatel
- DA Godkendt afsender
- DE Zugelassener Versender
- EE Volitatud kaubasaatja
- EL Εγκριμένος αποστολέας
- ES Expedidor autorizado
- FR Expéditeur agréé
- IT Speditore autorizzato
- LV Atzītais nosūtītājs
- LT Įgaliotas siuntėjas
- HU Engedélyezett feladó

- MT Awtorizzat li jibghat
- NL Toegelaten afzender
- PL Upoważniony nadawca
- PT Expedidor autorizado
- RO Expeditor agreeat
- SL Pooblaščeni pošiljatelj
- SK Schválený odosielateľ
- FI Valtuutettu lähettäjä
- SV Godkänd avsändare
- EN Authorised consignor
- IS Viðurkenndur sendandi
- NO Autorisert avsender;

3. in Article 17(2), the list of entries shall be replaced by the following list:

- BG Освободен от подпис
- CS Podpis se nevyžaduje
- DA Fritaget for underskrift
- DE Freistellung von der Unterschriftsleistung
- EE Allkirjanõudest loobutud
- EL Δεν απαιτείται υπογραφή
- ES Dispensa de firma
- FR Dispense de signature
- IT Dispensa dalla firma
- LV Derīgs bez paraksta
- LT Leista nepasirašyti
- HU Aláírás alól mentesítve
- MT Firma mhux meħtieġa
- NL Van ondertekening vrijgesteld
- PL Zwolniony ze składania podpisu
- PT Dispensada a assinatura
- RO Dispensă de semnătură
- SL Opustitev podpisa
- SK Oslobodenie od podpisu
- FI Vapautettu allekirjoituksesta
- SV Befrielse från underskrift
- EN Signature waived
- IS Undanþegið undirskrift
- NO Fritatt for underskrift'.

ANNEX C

Appendix III is amended as follows:

1. in Annex A7, Title II, Section I shall be amended as follows:

(a) under Box 2, the list of entries in the third subparagraph shall be replaced by the following list:

- ‘— BG Различни
- CS Různí
- DA Diverse
- DE Verschiedene
- EE Erinevad
- EL διάφορα
- ES Varios
- FR Divers
- IT Vari
- LV Dažādi
- LT Įvairūs
- HU Többféle
- MT Diversi
- NL Diverse
- PL Różne
- PT Diversos
- RO Diversi
- SL Razno
- SK Rôzni
- FI Useita
- SV Flera
- EN Various
- IS Ýmis
- NO Diverse’;

(b) under Box 31, the list of entries in the first subparagraph shall be replaced by the following list:

- ‘— BG Насипно
- CS Volně loženo
- DA Bulk
- DE Lose
- EE Pakendamata
- EL χύμα
- ES A granel
- FR Vrac
- IT Alla rinfusa
- LV Berams
- LT Nesupakuota
- HU Ömlesztett
- MT Bil-kwantità
- NL Los gestort

- PL Luzem
- PT A granel
- RO Vrac
- SL Razsuto
- SK Voľne
- FI Irtotavaraa
- SV Bulk
- EN Bulk
- IS Vara í lausu
- NO Bulk’;

(c) under Box 40, the list of entries shall be replaced by the following list:

- ‘— BG Различни
- CS Různé
- DA Diverse
- DE Verschiedene
- EE Erinevad
- EL διάφορα
- ES Varios
- FR Divers
- IT Vari
- LV Dažādi
- LT Įvairūs
- HU Többféle
- MT Diversi
- NL Diverse
- PL Różne
- PT Diversos
- RO Diverși
- SL Razno
- SK Rôzne
- FI Useita
- SV Flera
- EN Various
- IS Ýmis
- NO Diverse’;

2. in Annex A8, Part (B) shall be amended as follows:

(a) under Box 2, the list of entries shall be replaced by the following list:

- ‘— BG Различни
- CS Různí
- DA Diverse
- DE Verschiedene
- EE Erinevad
- EL διάφορα
- ES Varios
- FR Divers
- IT Vari

- LV Dažādi
- LT Įvairūs
- HU Többféle
- MT Diversi
- NL Diverse
- PL Różne
- PT Diversos
- RO Diversi
- SL Razno
- SK Rôzni
- FI Useita
- SV Flera
- EN Various
- IS Ýmis
- NO Diverse’;

(b) under Box 14, the list of entries in the first paragraph shall be replaced by the following list:

- BG Изпращач
- CS Odesílatel
- DA Afsender
- DE Versender
- EE Saatja
- EL αποστολέας
- ES Expedidor
- FR Expéditeur
- IT Speditore
- LV Nosūtītājs
- LT Siuntėjas
- HU Feladó
- MT Min jikkonsenja
- NL Afzender
- PL Nadawca
- PT Expedidor
- RO Expeditor
- SL Pošiljatelj
- SK Odosielateľ
- FI Lähetittäjä
- SV Avsända
- EN Consignor
- IS Sendandi
- NO Avsender’;

(c) under Box 31, the list of entries in the first paragraph shall be replaced by the following list:

- BG Насипно
- CS Volně loženo
- DA Bulk
- DE Lose
- EE Pakendamata

- EL χύμα
- ES A granel
- FR Vrac
- IT Alla rinfusa
- LV Berams
- LT Nesupakuota
- HU Ömlesztett
- MT Bil-kwantità
- NL Los gestort
- PL Luzem
- PT A granel
- RO Vrac
- SL Razsuto
- SK Voľne
- FI Irtotavaraa
- SV Bulk
- EN Bulk
- IS Vara í lausu
- NO Bulk'.

3. in Annex A9, under Box 51, the list of applicable codes shall be replaced by the following list:

Belgium	BE
Republic of Bulgaria	BG
The Czech Republic	CZ
Denmark	DK
Germany	DE
Estonia	EE
Greece	GR
Spain	ES
France	FR
Ireland	IE
Italy	IT
Cyprus	CY
Latvia	LV
Lithuania	LT
Hungary	HU
Luxembourg	LU
Malta	MT
Netherlands	NL
Austria	AT
Poland	PL
Portugal	PT
Romania	RO
Slovenia	SI
Slovakia	SK
Finland	FI
Sweden	SE
United Kingdom	GB
Iceland	IS
Norway	NO
Switzerland	CH';

4. Annex B1 shall be replaced by the following text:

'ANNEX B1

COMMON/COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE

GUARANTEE DOCUMENT

INDIVIDUAL GUARANTEE

I. Undertaking by the guarantor

1. The undersigned ⁽¹⁾
 resident at ⁽²⁾
 hereby jointly and severally guarantees, at the office of guarantee of
 up to a maximum amount of

in favour of the European Community comprising the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, Romania, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and of the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Swiss Confederation, the Principality of Andorra and the Republic of San Marino ⁽³⁾, any amount of principal, further liabilities, expenses and incidentals — but not fines — for which the principal ⁽⁴⁾,

may be or become liable to the abovementioned countries for debt in the form of duty and other charges applicable to the goods described below placed under the Community or common transit procedure from the office of departure of

.....

to the office of destination of

Goods description:

.....

2. The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the countries referred to in point 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the competent authorities, that the operation has ended.

At the request of the undersigned and for any reasons recognised as valid, the competent authorities may defer beyond a period of 30 days from the date of application for payment the period within which he or she is obliged to pay the requested sums. The expenses incurred as a result of granting this additional period, in particular any interest, must be so calculated that the amount is equivalent to what would be charged under similar circumstances on the money market or financial market in the country concerned.

3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of guarantee. The undersigned shall remain liable for payment of any debt arising during the Community or common transit operation covered by this undertaking and commenced before any revocation or cancellation of the guarantee took effect, even if the demand for payment is made after that date.

⁽¹⁾ Surname and forenames, or name of firm.

⁽²⁾ Full address.

⁽³⁾ Delete the name of the Contracting Party or Parties or States (Andorra or San Marino) whose territory is not transited. The references to the Principality of Andorra and the Republic of San Marino shall apply solely to Community transit operations.

⁽⁴⁾ Surname and forename, or name of firm and full address of the principal.

4. For the purpose of this undertaking the undersigned gives his or her address for service (1) in each of the other countries referred to in paragraph 1 as:

Country	Surname and forenames, or name of firm, and full address
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

The undersigned acknowledges that all correspondence and notices and any formalities or procedures relating to this undertaking addressed to or effected in writing at one of his or her addresses for service shall be accepted as duly delivered to him or her.

The undersigned acknowledges the jurisdiction of the courts of the places where he or she has an address for service.

The undersigned undertakes not to change his or her addresses for service or, if he or she has to change one or more of those addresses, to inform the office of guarantee in advance.

Done at, on

.....

(Signature) (2)

II. Acceptance by the office of guarantee

Office of guarantee

Guarantor's undertaking accepted on to cover the Community/common transit operation effected under transit declaration No of (3)

.....

(Stamp and signature)

(1) If, in the law of the country, there is no provision for address for service the guarantor shall appoint, in this country, an agent authorised to receive any communications addressed to him and the acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee.

(2) The person signing the document must enter the following by hand before his or her signature: 'Guarantee for the amount of', the amount being written out in letters.

(3) To be completed by the office of departure.;

5. Annex B2 shall be replaced by the following text:

ANNEX B2

COMMON/COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE

GUARANTEE DOCUMENT

INDIVIDUAL GUARANTEE IN THE FORM OF VOUCHERS

I. Undertaking by the guarantor

1. The undersigned (1) resident at (2) hereby jointly and severally guarantees, at the office of guarantee of

in favour of the European Community comprising the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, Romania, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and of the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Swiss Confederation, the Principality of Andorra (3) and the Republic of San Marino, any amount of principal, further liabilities, expenses and incidentals - but not fines - for which a principal may be or become liable to the above mentioned States for debt in the form of duty and other charges applicable to the goods placed under the Community or common transit procedure, in respect of which the undersigned has undertaken to issue individual guarantee vouchers up to a maximum of EUR 7 000 per voucher.

2. The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the countries referred to in paragraph 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested, up to EUR 7 000 per individual guarantee voucher, unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the competent authorities, that the operation has ended.

At the request of the undersigned and for any reasons recognised as valid, the competent authorities may defer beyond a period of 30 days from the date of application for payment the period within which he or she is obliged to pay the requested sums. The expenses incurred as a result of granting this additional period, in particular any interest, must be so calculated that the amount is equivalent to what would be charged under similar circumstances on the money market or financial market in the country concerned.

3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of guarantee. The undersigned shall remain liable for payment of any debt arising during any Community or common transit operations covered by this undertaking and commenced before any revocation or cancellation of the guarantee took effect, even if the demand for payment is made after that date.

4. For the purpose of this undertaking the undersigned gives his or her address for service (4) in each of the other countries referred to in paragraph 1 as:

Table with 2 columns: Country, Surname and forenames, or name of firm, and full address. The table contains several rows of dotted lines for data entry.

(1) Surname and forenames, or name of firm.
(2) Full address.
(3) Only for Community transit operations.
(4) If, in the law of the country, there is no provision for address for service the guarantor shall appoint, in this country, an agent authorised to receive any communications addressed to him and the acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee.

The undersigned acknowledges that all correspondence and notices and any formalities or procedures relating to this undertaking addressed to or effected in writing at one of his or her addresses for service shall be accepted as duly delivered to him or her.

The undersigned acknowledges the jurisdiction of the courts of the places where he or she has an address for service.

The undersigned undertakes not to change his or her addresses for service or, if he or she has to change one or more of those addresses, to inform the office of guarantee in advance.

Done at, on

.....
(Signature) ⁽¹⁾

II. Acceptance by the office of guarantee

Office of guarantee

Guarantor's undertaking accepted on

.....
(Stamp and signature)

⁽¹⁾ The signature must be preceded by the following in the signatory's own handwriting: 'Guarantee';

6. Annex B4 shall be replaced by the following text:

'ANNEX B4

COMMON/COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE

GUARANTEE DOCUMENT

COMPREHENSIVE GUARANTEE

I. Undertaking by the guarantor

1. The undersigned ⁽¹⁾
resident at ⁽²⁾
hereby jointly and severally guarantees, at the office of guarantee of
up to a maximum amount of

being 100/50/30 % ⁽³⁾ of the reference amount, in favour of the European Community comprising the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, Romania, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and of the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Swiss Confederation, the Principality of Andorra and the Republic of San Marino ⁽⁴⁾,

any amount of principal, further liabilities, expenses and incidentals — but not fines — for which the principal ⁽⁵⁾ may be or become liable to the abovementioned countries for debt in the form of duty and other charges applicable to the goods placed under the Community or common transit procedure.

⁽¹⁾ Surname and forenames, or name of firm.

⁽²⁾ Full address.

⁽³⁾ Delete what does not apply.

⁽⁴⁾ Delete the name of the Contracting Party or Parties or States (Andorra or San Marino) whose territory is not transited. The references to the Principality of Andorra and the Republic of San Marino shall apply solely to Community transit operations.

⁽⁵⁾ Surname and forename, or name of firm and full address of the principal.

2. The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the countries referred to in paragraph 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested up to the limit of the abovementioned maximum amount, unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the competent authorities, that the operation has ended.

At the request of the undersigned and for any reasons recognised as valid, the competent authorities may defer beyond a period of 30 days from the date of application for payment the period within which he or she is obliged to pay the requested sums. The expenses incurred as a result of granting this additional period, in particular any interest, must be so calculated that the amount is equivalent to what would be charged under similar circumstances on the money market or financial market in the country concerned.

This amount may not be reduced by any sums already paid under the terms of this undertaking unless the undersigned is called upon to pay a debt arising during a Community or common transit operation commenced before the preceding demand for payment was received or within 30 days thereafter.

3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of guarantee. The undersigned shall remain liable for payment of any debt arising during any Community or common transit operations covered by this undertaking and commenced before any revocation or cancellation of the guarantee took effect, even if the demand for payment is made after that date.

4. For the purpose of this undertaking the undersigned gives his or her address for service (1) in each of the other countries referred to in paragraph 1 as:

Country	Surname and forenames, or name of firm, and full address
.....
.....
.....
.....
.....

The undersigned acknowledges that all correspondence and notices and any formalities or procedures relating to this undertaking addressed to or effected in writing at one of his or her addresses for service shall be accepted as duly delivered to him or her.

The undersigned acknowledges the jurisdiction of the courts of the places where he or she has an address for service.

The undersigned undertakes not to change his or her addresses for service or, if he or she has to change one or more of those addresses, to inform the office of guarantee in advance.

Done at, on

.....
(Signature) (2)

II. Acceptance by the office of guarantee

Office of guarantee

Guarantor's undertaking accepted on

.....
(Stamp and signature)

(1) If, in the law of the country, there is no provision for address for service the guarantor shall appoint, in this country, an agent authorised to receive any communications addressed to him and the acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee.

(2) The signature must be preceded by the following in the signatory's own handwriting: 'Guarantee for the amount of' with the amount written out in full.;

7. in Annex B5, the word 'Romania' shall be deleted from Box 7;
8. in Annex B6, the word 'Romania' shall be deleted from Box 6;
9. in Annex B7, the list of entries in point 1.2.1 shall be replaced by the following list:

- BG Ограничена валидност
 - CS Omezená platnost
 - DA Begrænset gyldighed
 - DE Beschränkte Geltung
 - EE Piiratud kehtivus
 - EL Περιορισμένη ισχύς
 - ES Validez limitada
 - FR Validité limitée
 - IT Validità limitata
 - LV Ierobežots derīgums
 - LT Galiojimas apribotas
 - HU Korlátozott érvényű
 - MT Validità limitata
 - NL Beperkte geldigheid
 - PL Ograniczona ważność
 - PT Validade limitada
 - RO Validitate limitată
 - SL Omejena veljavnost
 - SK Obmedzená platnosť
 - FI Voimassa rajoitetusti
 - SV Begränsad giltighet
 - EN Limited validity
 - IS Takmarkað gildissvið
 - NO Begrenset gyldighet.
-

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1083/2006 of 11 July 2006 laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund and repealing Regulation (EC) No 1260/1999

(Official Journal of the European Union L 210 of 31 July 2006)

On page 49, Article 46(3):

for: '3. If the Member State decides to undertake technical assistance actions in the framework of each operational programme, the proportion of the total amount of expenditure for technical assistance in respect of each operational programme shall not exceed the limits set in paragraph 1.

In this case, where technical assistance actions are also undertaken in the form of a specific operational programme, the total amount of expenditure for technical assistance in such a specific programme shall not cause the total proportion of Funds allocated to technical assistance to exceed the limits set in paragraph 1.'

read: '3. If the Member State decides to undertake technical assistance actions in the framework of each operational programme, the proportion of the total amount allocated for technical assistance in respect of each operational programme shall not exceed the limits set in paragraph 1.

In this case, where technical assistance actions are also undertaken in the form of a specific operational programme, the total amount allocated for technical assistance in such a specific programme shall not cause the total proportion of Funds allocated to technical assistance to exceed the limits set in paragraph 1.'
